

Ucare Cov Kev Xaiv Txog Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (MSHO) (HMO D-SNP) DAIM NTAUV CEEB TOOM TXOG KEV HLOOV PAUV TXHUA XYOO RAU XYOO 2022

## **UCare Cov Kev Xaiv Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota ntawm (MSHO) (HMO D-SNP) muaj los ntawm Ucare Xeev Minnesota**

### ***Daim Ntawv Ceeb Toom Txhua xyoo ntawm Kev Hloov Paur rau xyoo 2022***

#### **Kev taw qhia**

Tam sim no koj tau tso npe ua tus tswv cuab ntawm UCare's MSHO. Xyoo tom ntej, yuav muaj qee qhov kev hloov paur rau txoj phiaj xwm cov txiaj ntsig, kev tuav pov, cov cai, thiab cov nqi. *Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Hloov Paur Txhua Xyoo* no qhia koj txog qhov kev hloov paur thiab qhov uas yuav nrhiav tau cov ntaub ntawv ntxiv txog lawv. Cov ntsiab lus tseem ceeb thiab lawv cov lus txhais tau tshwm sim hauv cov ntawv sau hauv tshooj kawg ntawm cov *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia*, uas yuav muaj nyob rau tom qab.

H2456\_1828\_082021 lees txais lawm



---

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm UCare Li Kev Pab Cuab Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv [ucare.org](http://ucare.org).



**Toll free 1-800-203-7225, TTY 1-800-688-2534**

Attention. If you need free help interpreting this document, call the above number.

ያስተውሉ፡ ካለምንም ክፍያ ይህንን ዶኩመንት የሚተረጎምሎ አስተርጓሚ ከፈለጉ ከላይ ወደተጻፈው የስልክ ቁጥር ይደውሉ።

ملاحظة: إذا أردت مساعدة مجانية لترجمة هذه الوثيقة، اتصل على الرقم أعلاه.

သတိ။ ဤတွဲရက်စာတမ်းအားအခမဲ့ဘာသာပြန်ပေးခြင်း အကူအညီလိုအပ်ပါက၊ အထက်ပါဖုန်းနံပါတ်ကိုခေါ်ဆိုပါ။

កំណត់សំគាល់ ។ បើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបកប្រែឯកសារនេះដោយឥតគិតថ្លៃ សូមហៅទូរស័ព្ទតាមលេខខាងលើ ។

請注意，如果您需要免費協助傳譯這份文件，請撥打上面的電話號碼。

Attention. Si vous avez besoin d'une aide gratuite pour interpréter le présent document, veuillez appeler au numéro ci-dessus.

Thov ua twb zoo nyeem. Yog hais tias koj xav tau kev pab txhais lus rau tsab ntaub ntawv no pub dawb, ces hu rau tus najnpawb xov tooj saum toj no.

ဟ်သုန်ဟ်သးဘဉ်တက့ၢ်. ဝဲနမ့ၢ်လိဉ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢၤကလိလၢတၢ်ကကျိးထံဝဲဒဉ်လံာ် တီလံာ်မိတခါအံၤန့ၢ်, ကိးဘဉ် လီတဲစိနီၢ်ဂံၢ်လၢထးအံၤန့ၢ်တက့ၢ်.

알려드립니다. 이 문서에 대한 이해를 돕기 위해 무료로 제공되는 도움을 받으시려면 위의 전화번호로 연락하십시오.

ໂປຣດຊາບ. ຖ້າຫາກ ທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປເອກະສານນີ້ຟຣີ, ຈົ່ງ ໂທໂປຣໂປຊາຍເລກຂ້າງເທິງນີ້.

Hubachiisa. Dokumentiin kun tola akka siif hiikamu gargaarsa hoo feete, lakkoobsa gubbatti kenname bilbili.

Внимание: если вам нужна бесплатная помощь в устном переводе данного документа, позвоните по указанному выше телефону.

Digniin. Haddii aad u baahantahay caawimaad lacag-la'aan ah ee tarjumaadda (afcelinta) qoraalkan, lambarka kore wac.

Atención. Si desea recibir asistencia gratuita para interpretar este documento, llame al número indicado arriba.

Chú ý. Nếu quý vị cần được giúp đỡ dịch tài liệu này miễn phí, xin gọi số bên trên.

**Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Pej Xeem Txoj Cai**

**Kev ntxub ntxaug yog txhaum txoj cai.** UCare tsis muaj kev ntxub ntxaug raws li ib qho ntawm cov hauv qab no:

- haiv neeg
- xim nqaij
- yug rau lub teb chaws
- kev ntseeg
- kab li kev cai
- tib neeg tus yam ntxwv tshwj xeeb
- pej xeem kev pab raws li txoj cai
- hnuv nyooq
- kev xiam oob qhab (suav nrog txawv txav rau lub cev los sis lub hlwb)
- poj niam los txiv neej (suav nrog rau txoj phiaj xwm qhia lub cev thiab tus yam ntxwv qhia txog poj niam txiv neej tus kheej)
- kev txij nkawm
- kev ntseeg sab kev cai li choj
- kev teev lus sab kev kho mob
- xwm txheej kev noj qab haus huv
- tau txais kev pab cuam kev saib xyuas kev noj qab haus huv
- kev paub txog cov kev thov txais
- keeb kwm kev kho mob
- cov ntaub ntawv xeev xwm

**Cov Cuab Yeej Pab thiab Cov Kev Pab Cuam Ntxiv.** UCare muab kev pab thiab cov kev pab cuam ntxiv, xws li cov neeg txhais lus tsim nyog los sis cov ntaub ntawv hom nkag mus siv tau, yam tsis tau them nqi thiab raws sij hawm tsim nyog, kom ntseeg tau tias muaj kev sib luag los koom nrog peb cov khoos kas kev pab cuam kev noj qab haus huv. **Tiv tauj** UCare ntawm 612-676-3200 (lub suab) los sis 1-800-203-7225 (lub suab), 612-676-6810 (TTY), los sis 1-800-688-2534 (TTY).

**Cov Kev Pab Cuam Pab Rau Sab Lus.** UCare pab npaj cov ntaub ntawv txhais lus thiab tus kws txhais lus, yam tsis tau them thiab rau lub sij hawm tsim nyog, thaum cov kev pab cuam cov kev pab cuam pab rau cov lus yog tsim nyog los xyuas kom meej tias cov neeg hais lus Askiv tsawg tuaj yeem nkag mus tau rau peb cov ntaub ntawv thiab cov kev pab cuam. **Tiv tauj rau** UCare ntawm 612-676-3200 (lub suab) los sis 1-800-203-7225 (lub suab), 612-676-6810 (TTY), los sis 1-800-688-2534 (TTY).

**Cov Lus Tsis Txaus Siab Txog Pej Xeem Txoj Cai**

Koj muaj cai sau ntawv thov qhov tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug yog tias koj ntseeg tias koj raug kev ntxub ntxaug los ntawm UCare. Koj tuaj yeem tiv tauj ib qho kev soj qab ntawm plaub lub koom haum hauv qab no ncaj qha los ua daim ntawv thov qhov tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug.

**Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Txoj Cai (OCR) ntawm Lub Tuam Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Cov Kev Pab Cuam Rau Tib Neeg Hauv Teb Chaws Mekas**

Koj muaj cai sau ntawv thov qhov tsis txaus siab rau OCR, ib lub koom haum hauv tsoom fww qib siab, yog tias koj ntseeg tias koj tau raug kev ntxub ntxaug vim yog ib qho hauv qab no:

- haiv neeg
- xim nqaij
- yug rau lub teb chaws
- hnuv nyooq
- kev xiam oob qhab
- poj niam los txiv neej
- kev ntseeg (qee zaum)

Tiv toj rau **OCR** ncaj qha mus ua ntawv thov qhov tsis txaus siab:

Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Txoj Cai ntawm Lub Tuam Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Cov Kev Pab Cuam Rau Tib Neeg Hauv Teb Chaws Mekas  
 Txoj Kev Tsheb Independence 200 SW  
 Room 515F  
 Lub Tsev HHH  
 Washington, DC 20201  
 Lub Chaw Cov Neeg Siv Khoom: Hu dawb: 800-368-1019  
 TDD 800-537-7697  
 Tus Email: ocrmail@hhs.gov

## **Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Tib Neeg Cov Cai ntawm Lub Xeev (MDHR)**

Hauv Lub Xeev Minnesota, koj muaj cai ua ntawv thov qhov tsis txaus siab rau MDHR yog tias koj ntseeg tias koj tau raug kev ntsub ntxaug vim yog ib qho hauv qab no:

- haiv neeg
- xim nqaij
- yug rau lub teb chaws
- kab li kev cai
- kev ntseeg
- poj niam los txiv neej
- tib neeg tus yam ntxwv tshwj xeeb
- kev txij nkawm
- pej xeem kev pab raws li txoj cai
- kev xiam oob qhab

Tiv toj **MDHR** xa ncaj qha mus ua ntawv thov qhov tsis txaus siab:

Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Tib Neeg Cov Cai ntawm Lub Xeev ntawm  
Txoj Kev Tsheb Fairview North 540  
Suite 201  
Txoj Kev Tsheb Paul, MN 55104  
651-539-1100 (lub suab)  
800-657-3704 (tus xov tooj hu dawb)  
711 or 800-627-3529 (MN Lub Chaw Pab Cuam)  
651-296-9042 (Tus Fev)  
Info.MDHR@state.mn.us (Tsab Email)

## **Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg Hauv Lub Xeev (DHS)**

Koj muaj cai sau ntawv thov qhov tsis txaus siab rau DHS yog tias koj ntseeg tias koj tau raug kev ntsub ntxaug hauv peb cov kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv vim yog ib qho xwm txheej hauv qab no:

- haiv neeg
- xim nqaij
- yug rau lub teb chaws
- kev ntseeg
- kab li kev cai
- tib neeg tus yam ntxwv tshwj xeeb
- pej xeem kev pab raws li txoj cai
- hnuv nyoog
- kev xiam oob qhab (suav nrog txawv txav rau lub cev los sis lub hlwb)
- poj niam los txiv neej (suav nrog rau txoj phiaj xwm qhia lub cev thiab tus yam ntxwv qhia txog poj niam txiv neej tus kheej)
- kev txij nkawm
- kev ntseeg sab kev caij li choj
- kev teev lus sab kev kho mob
- xwm txheej kev noj qab haus huv
- tau txais kev pab cuam kev saib xyuas kev noj qab haus huv
- kev paub txog cov kev thov txais
- keeb kwm kev kho mob
- cov ntaub ntawv xeev xwm

Cov lus thov tsis txaus siab yuav tsum sau ua ntawv thiab xa hauv 180 hnuv txij hnuv koj pom qhov kev iab liam kev ntsub ntxaug. Kev thov qhov tsis txaus siab yuav tsum muaj koj lub npe thiab chaw nyob thiab piav qhia txog kev ntsub ntxaug uas koj tau yws txog. Tom qab peb tau txais koj qhov kev thov qhov tsis txaus siab, peb yuav tshuaj xyuas nws thiab sau ntawv ceeb toom rau koj paub uas tim khawv txog seb peb puas muaj cai los tshuaj xyuas. Yog tias peb ua li ntawv, peb yuav tshawb xyuas qhov kev tsis txaus siab.

DHS yuav ceeb toom rau koj hauv kev sau ntawv ntawm qhov kev tshawb nrhiav qhov tshwm sim. Koj muaj cai rov hais dua qhov tshwm sim yog tias koj tsis pom zoo rau qhov kev txiav txim. Txhawm rau thov kom rov txiav txim dua, koj yuav tsum xa daim ntawv thov kom DHS tshuaj xyuas cov txiaj ntsig kev tshawb nrhiav. Qhia luv-luv thiab qhia qhov xwm txheej tias vim li cas koj tsis pom zoo nrog qhov kev txiav txim ntawd. Suav nrog cov ntaub ntawv ntxiv uas koj xav tias tseem ceeb.

Yog tias koj ua ntawv thov qhov tsis txaus siab li no, cov neeg ua hauj lwm rau lub chaw hauj lwm uas muaj npe hauv qhov kev tsis txaus siab yuav tsis ua pauj rau koj. Qhov no txhais tau tias lawv tsis tuaj yeem rau txim rau koj li cas rau kev ua ntawv thov qhov tsis txaus siab. Kev ua ntawv tsis txaus siab li no tsis txwv koj los ntawm kev nrhiav lwm yam kev cai lij choj los sis lwm cov kev tswj hwm.

Tiv toj rau **DHS** xa ncaj qha mus ua ntawv thov qhov tsis txaus siab txog kev ntsub ntxaug:

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Ua Ke Rau Peej Xeem Txoj Cai  
Txoj Phiaj Xwm Txog Lub Sij Hawm Zoo thiab Kev Nkag Mus  
Rau Cov Ntaub Ntawv Yam Muaj Vaj Huam Sib Luag ntawm  
Lub Tuam Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam  
Rau Tib Neeg Hauv Lub Xeev Minnesota  
Pais Xab Nis Lub Chaw Xa Ntawv 64997  
Txoj kev tsheb. Paul, MN 55164-0997  
651-431-3040 (lub suab) los yog siv cov kev pab cuam relay uas koj nyiam

### **UCare Daim Ntawv Ceeb Toom Tsis Txaus Siab**

Koj muaj cai sau ntawv thov qhov tsis txaus siab rau UCare yog tias koj ntseeg tias koj tau raug kev ntsub ntxaug hauv peb cov kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv vim yog ib qho xwm txheej hauv qab no:

- kev teev lus sab kev kho mob
- xwm txheej kev noj qab haus huv
- tau txais kev pab cuam kev saib xyuas kev noj qab haus huv
- kev paub txog cov kev thov txais
- keeb kwm kev kho mob
- cov ntaub ntawv xeev xwm
- kev xiam oob qhab (xws li kev xiam oob qhab rau lub hlwb los sis lub cev)
- kev txij nkawm
- hnuv nyoog
- poj niam los txiv neej (suav nrog rau txoj phiaj xwm qhia lub cev thiab tus yam ntxwv qhia txog poj niam txiv neej tus kheej)
- tib neeg tus yam ntxwv tshwj xeeb
- yug rau lub teb chaws
- haiv neeg
- xim nqaij
- kab li kev cai
- kev ntseeg
- pej xeem kev pab raws li txoj cai
- kev ntseeg sab kev caij li choj

Koj tuaj yeem ua ntawv thov qhov tsis txaus siab thiab thov kev pab cuam hauv kev ua ntawv thov qhov tsis txaus siab ntawm tus neeg los sis xa ntawv, xov tooj, fev, los sis email ntawm:

### **UCare**

Attn: Kev thov rov txiav txim dua thiab kev tsis txaus siab

ntawm Kev Xa Ntawv Pais Xab Nis Lub Thawv 52

Minneapolis, MN 55440-0052

Xov tooj hu dawb: 1-800-203-7225

TTY: 1-800-688-2534

Fev ntawv: 612-884-2021

Tus Email: [cag@ucare.org](mailto:cag@ucare.org)

Cov Neeg Asmeskas khab tuaj yeem txuas ntxiv los sis pib siv pab pawg neeg thiab Neeg Khab Cov Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv (IHS) cov chaw kho mob. Peb yuav tsis xav tau kev tso cai ua ntej los sis ua kom muaj kev cuam tshuam rau koj kom tau txais kev pab cuam ntawm cov chaw kho mob no. Txhawm rau cov neeg laus muaj hnuv nyoog 65 xyoo thiab laus dua qhov no suav nrog Cov Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Laus (EW) uas nkag tau los ntawm pawg neeg. Yog tias tus kws kho mob los sis lwm tus kws kho mob hauv ib pawg neeg los sis IHS lub tsev kho mob xa koj mus rau tus kws kho mob hauv peb lub network, peb yuav tsis xav kom koj mus ntsib koj tus kws kho mob thawj zaug ua ntej xa mus.

## Cov Txheej Lus

A. Cov kev txwv rau lub luag hauj lwm .....	3
B. Kev tshuaj xyuas koj li Medicare thiab Kev Pab Cuam Kho Mob (Medicaid) kev pab them nqi rau xyoo tom ntej.....	3
B1. Cov peev txheej ntxiv .....	4
B2. Cov ntaub ntawv hais txog MSHO ntawm UCare.....	4
B3. Yam tseem ceeb uas yuav tsum tau ua: .....	4
C. Hloov pauv rau cov chaw muab kev pab cuam koom tes thiab chaw muag tshuaj .....	6
D. Hloov cov txiaj ntsig thiab cov nqi rau xyoo tom ntej.....	6
D1. Hloov pauv cov txiaj ntsig rau cov kev pab cuam kho mob.....	6
D2. Cov kev hloov pauv rau kev pab tuav pov tshuaj noj raws daim ntawv qhia tshuaj ....	10
D3. Theem 1: "Kev Pab Tuav Pov Theem Pib" .....	12
D4. Theem 2: "Kev Pab Tuav Pov Kev Puas Tsuj Loj" .....	13
E. Yuav xaiv ib txoj phiaj xwm li cas.....	13
E1. Yuav ua li cas nyob hauv peb txoj phiaj xwm .....	13
E2. Yuav hloov cov phiaj xwm li cas.....	13
F. Yuav tau txais kev pab li cas .....	18
F1. Tau txais kev pab los ntawm MSHO ntawm UCare .....	18
F2. Tau txais kev pab los ntawm Tus Neeg Ntsuam Xyuas Daim Av Hauv Lub Khoos Kas Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev.....	18
F3. Tau txais kev pab los ntawm Lub Khoos Kas Kev Pab Cuam Sab Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Lub Xeev (SHIP).....	19
F4. Tau txais kev pab los ntawm Medicare .....	19
F5. Tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Kev Kho Mob (Medicaid) .....	19



## A. Cov kev txwv rau lub luag hauj lwm

- ❖ MSHO (HMO D-SNP) ntawm UCare yog ib txoj phiaj xwm kev kho mob uas cog lus nrog Kev Kho Mob Medicare thiab lub khoos kas Kev Pab Cuam Kev Kho Mob ntawm Lub Xeev Minnesota (Medicaid) los muab cov txiaj ntsig ntawm ob qho kev pab cuam rau cov neeg tso npe. Kev tso npe kawm hauv MSHO ntawm UCare yog nyob ntawm daim ntawv cog lus txuas ntxiv.
- ❖ Qhov no tsis yog ib daim ntawv teev tag nrho. Cov ntaub ntawv tau txais txiaj ntsig yog cov ntsiab lus luv-luv, tsis yog cov lus piav qhia tag nrho ntawm cov txiaj ntsig. Yog xav paub ntxiv hu rau Lub Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom los sis nyeem *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia*.

---

## B. Kev tshuaj xyuas koj li Medicare thiab Kev Pab Cuam Kho Mob (Medicaid) kev pab them nqi rau xyoo tom ntej

Nws yog ib qho tseem ceeb los tshuaj xyuas koj qhov kev pab cuam tam sim no kom paub tseeb tias nws tseem yuav ua tau raws li koj qhov kev xav tau rau xyoo tom ntej. Yog tias nws tsis ua raws li koj xav tau, koj tuaj yeem tawm ntawm txoj phiaj xwm. Mus saib tshooj E2 rau cov ntaub ntawv ntau ntxiv.

Yog tias koj tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj tseem yuav nyob hauv Medicare thiab Kev Pab Kho Mob (Medicaid) cov kev pab cuam yog tias koj tsim nyog.

- Koj yuav muaj kev xaiv txog tias yuav ua li cas thiaj li tau txais koj cov txiaj ntsig Medicare (saib rau tshooj F, Yuav xaiv txoj phiaj xwm li cas, rau koj cov kev xaiv).
- Yog tias koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj yuav raug tso npe rau hauv peb txoj phiaj xwm Kev Saib Xyuas Cov Neeg Laus Ntxiv Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Care Plus, MSC+) rau koj cov kev pab kho mob (Medicaid) yog tias peb txoj phiaj xwm MSC+ muaj nyob hauv koj lub nroog.
  - Koj tuaj yeem thov sau ntawv mus sau npe rau hauv MSC + txoj phiaj xwm koj tau sau npe ua ntej peb txoj phiaj xwm rau Cov Kev Xaiv Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (MSHO) kev sau npe.
  - Yog tias peb txoj phiaj xwm tsis muaj MSC + txoj phiaj xwm hauv koj lub nroog, koj yuav raug tso npe rau hauv MSC+ txoj phiaj xwm muaj nyob hauv koj lub nroog.

Tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm nyiaj txiag hauv nroog yog tias koj muaj lus nug. Yog tias tam sim no koj muaj kev siv nyiaj kho mob thiab koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj qhov Kev Pab Kho Mob (Medicaid) yuav tau them nqi rau kev pab cuam. Koj yuav tsis raug sau npe rau hauv lwm txoj kev pab them nqi kho mob rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid).

---

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm UCare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.



### **B1. Cov peev txheej ntxiv**

- Koj tuaj yeem tau txais *Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Hloov Pauv Txhua Xyoo* no dawb hauv lwm hom ntawv, xws li cov ntawv loj, ntawv su, los sis suab. Hu rau MSHO Qhov Kev Pab Cuam Neeg Siv Khoom ntawm UCare ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no. Hu tau dawb.
- Txhawm rau ua los sis hloov daim ntawv thov kom tau txais daim ntawv no, tam sim no thiab yav tom ntej, ua hom lus uas tsis yog lus As Kiv los sis lwm hom ntawv, hu rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no.

### **B2. Cov ntaub ntawv hais txog MSHO ntawm UCare**

- MSHO (HMO D-SNP) ntawm UCare yog ib txoj phiaj xwm kev kho mob uas cog lus nrog Kev Kho Mob Medicare thiab lub khoos kas Kev Pab Cuam Kev Kho Mob ntawm Lub Xeev Minnesota (Medicaid) los muab cov txiaj ntsig ntawm ob qho kev pab cuam rau cov neeg tso npe. Kev tso npe kawm hauv MSHO ntawm UCare yog nyob ntawm daim ntawv cog lus txuas ntxiv.
- Kev pab them nqi raws li MSHO ntawm UCare yog tsim nyog tau txais kev pab cuam them nqi kho mob hu ua "kev pab them nqi tsawg kawg nkaus." Nws txaus siab rau Kev Muab Lub Luag Hauj Lwm Ua Ke Rau Txhua Tus Neeg Hauv Txoj Cai Saib Xyuas Neeg Mob thiab tus nqi kev saib xyuas pheed yig (ACA). Mus saib tus vev xaib Kev Pab Cuam Cov Nyiaj Tau Los Hauv Teb Chaws (IRS) ntawm [www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families](http://www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families) kom paub ntaub ntawv ntau ntxiv txog qhov yuav tsum tau muaj lub luag hauj lwm sib koom.
- MSHO ntawm UCare yog muab los ntawm UCare Xeev Minnesota. Thaum *Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Hloov Pauv Txhua Xyoo* no hais tias "peb," "peb," los sis "peb li," nws txhais tau tias yog UCare Minnesota. Thaum nws hais tias "txoj phiaj xwm" los sis "peb txoj phiaj xwm," nws txhais tau tias yog MSHO ntawm UCare.

### **B3. Yam tseem ceeb uas yuav tsum tau ua:**

- **Txheeb xyuas seb puas muaj kev hloov pauv rau peb cov txiaj ntsig thiab cov nqi uas yuav cuam tshuam rau koj.**
  - Puas muaj kev hloov pauv uas cuam tshuam rau cov kev pab cuam koj siv?
  - Nws yog ib qho tseem ceeb los tshuaj xyuas cov txiaj ntsig thiab cov nqi hloov pauv kom paub tseeb tias lawv yuav ua hauj lwm rau koj xyoo tom ntej.
  - Saib hauv tshooj D1 thiab D2 kom paub txog cov txiaj ntsig thiab cov nqi hloov pauv rau peb txoj phiaj xwm.
- **Txheeb xyuas seb puas muaj kev hloov pauv rau peb qhov kev tuav pov cov ntawv sau tshuaj uas yuav cuam tshuam rau koj.**



- Koj cov tshuaj puas raug tuav pov? Puas yog lawv nyob ntawm cov nqi sib faib uas sib txawv? Koj puas tuaj yeem siv tib lub khw muag tshuaj?
- Nws yog ib qho tseem ceeb los tshuaj xyuas qhov hloov pauv kom paub tseeb tias peb qhov kev tuav pov cov tshuaj yuav ua hauj lwm rau koj xyoo tom ntej.
- Saib hauv tshooj D2 yog xav paub txog kev hloov pauv rau peb qhov kev pab qhov kev tuav pov cov tshuaj.
- Koj cov nqi tshuaj yuav tau nce txij li xyoo tas los.
  - Tham nrog koj tus kws kho mob txog cov nqi qis dua uas yuav muaj rau koj; qhov no tuaj yeem txuag koj ntawm cov nqi tawm ntawm lub hnab nyiaj txhua xyoo.
  - Yog xav paub ntxiv txog tus nqi tshuaj, mus saib hauv [www.medicare.gov/drug-coverage-part-d/costs-for-medicare-drug-coverage](http://www.medicare.gov/drug-coverage-part-d/costs-for-medicare-drug-coverage). (Nyem qhov "daim thawj (dashboards)" txuas hauv nruab nrab ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom mus rau hauv qab ntawm nplooj ntawv. Daim thawj (dashboards) no qhia txog cov tuam txhab lag luam tau nce lawv cov nqi thiab tseem qhia lwm cov ntaub ntawv nqi tshuaj txhua xyoo.)
  - Nco ntsoov tias koj cov txiaj ntsig kev npaj yuav txiav txim siab npaum li cas koj tus kheej cov nqi tshuaj yuav hloov pauv.
- **Txheeb xyuas seb koj cov chaw muab kev pab cuam thiab cov chaw muag tshuaj puas yuav nyob hauv peb kev koom tes xyoo tom ntej.**
  - Puas yog koj cov kws kho mob, suav nrog koj cov kws tshaj lij, hauv peb qhov kev koom tes? Koj lub tsev muag tshuaj yuav ua li cas? Cov tsev kho mob los sis lwm cov muab kev pab cuam uas koj siv yuav ua li cas?
  - Saib hauv tshooj C rau cov ntaub ntawv hais txog peb *Tus Muab Kev Pab Cuam thiab Daim Ntawv Qhia Tshuaj Hauv Chaw Muag Tshuaj*.
- **Xav txog koj cov nqi tag nrho hauv txoj phiaj xwm.**
  - Koj yuav siv nyiaj ntau npaum li cas tawm hauv hnab nyiaj rau cov kev pab cuam thiab cov tshuaj uas koj siv tsis tu ncu?
  - Tag nrho cov nqi sib piv rau lwm qhov kev pab tuav pov li cas?
- **Xav txog seb koj puas txaus siab rau peb txoj phiaj xwm.**

**Yog tias koj txiav txim siab nyob nrog MSHO ntawm UCare:**

Yog tias koj xav nyob nrog peb xyoo tom ntej, nws yooj yim - Koj tsis tas yuav ua dab tsi. Yog tias koj tsis hloov pauv, koj yuav nyob twj ywm rau hauv peb txoj phiaj xwm.

**Yog tias koj txiav txim siab hloov cov phiaj xwm:**

Yog tias koj txiav txim siab lwm qhov kev pab tuav pov yuav ua tau raws li koj cov kev xav tau, koj tuaj yeem hloov cov phiaj xwm (saib rau tshooj E2 kom paub ntau ntxiv). Yog tias koj tso npe rau hauv ib txoj phiaj xwm tshiab, koj yuav tau txais daim ntawv ceeb toom txog thaum uas koj qhov kev pab tuav pov tshiab yuav pib. Saib hauv tshooj E2 kom paub ntau ntxiv txog koj cov kev xaiv.

---

## **C. Hloov pauv rau cov chaw muab kev pab cuam koom tes thiab chaw muag tshuaj**

Peb cov chaw muab kev pab cuam thiab chaw muag tshuaj tau hloov pauv rau xyoo 2022.

Peb xav txhawb kom koj los **tshuaj xyuas peb *Tus Muab Kev Pab Cuam thiab Daim Ntawv Qhia Tshuaj Ntawm Chaw Muag Tshuaj*** tam sim no kom paub seb koj cov muab kev pab cuam los sis chaw muag tshuaj puas tseem nyob hauv peb qhov kev koom tes. Ib *Tus Muab Kev Pab Cuam thiab Daim Ntawv Qhia Tshuaj Hauv Chaw Muag Tshuaj* tshiab nyob ntawm peb lub vev xaib ntawm [ucare.org/searchnetwork](https://ucare.org/searchnetwork). Koj kuj tseem tuaj yeem hu rau Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no kom paub cov ntaub ntawv kho mob tshiab los sis thov kom peb xa koj *Tus Muab Kev Pab Cuam thiab Daim Ntawv Qhia Tshuaj Hauv Chaw Muag Tshuaj*.

Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj paub tias peb kuj yuav hloov pauv peb qhov kev koom tes hauv lub xyoo. Yog tias koj tus muab kev pab cuam tawm ntawm txoj phiaj xwm, koj muaj qee txoj cai thiab kev tiv thaiv. Yog xav paub ntxiv, mus saib Ntu 3 ntawm koj *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia*.

---

## **D. Hloov cov txiaj ntsig thiab cov nqi rau xyoo tom ntej**

### **D1. Hloov pauv cov txiaj ntsig rau cov kev pab cuam kho mob**

Thov nco ntsoov tias *Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Hloov Pauv Txhua Xyoo* tsuas yog qhia koj txog kev hloov pauv rau koj cov txiaj ntsig Medicare thiab cov nqi nkaus xwb.

Peb tab tom hloov peb qhov kev pab tuav pov rau kev pab cuam qee qhov kho mob xyoo tom ntej. Cov kem hauv qab no piav txog cov kev hloov pauv no.

---

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm UCare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv [ucare.org](https://ucare.org).



	2021 (xyoo no)	2022 (xyoo tom ntej)
<b>Kev cob qhia tus neeg saib xyuas/kev txhawb nqa</b>	Koj them tus nqi \$0 rau kev cob qhia thiab kev txhawb nqa rau cov neeg saib xyuas cov tswv cuab uas xiam hlwb, Ntau Yam Mob Cuam Tshuam Nrog Cov Paj Hlwb (Multiple Sclerosis), Tus Kab Mob Txog Tej Yam Me Aiv Hauv Cov Paj Hlwb Uas Ua Rau Tus Neeg Tshee (Parkinson's Disease) los sis Tus Kab Mob Uas Cuam Tshuam Rau Cov Paj Hlwb Hauv Lub Hlwb thiab Txha Nraub Qaum (Amyotrophic lateral sclerosis, ALS) uas tsis muaj kev pab cuam los ntawm Kev Pab Kho Mob (Medicaid).	Koj them tus nqi \$0 rau kev cob qhia thiab kev txhawb nqa rau cov neeg saib xyuas cov tswv cuab uas xiam hlwb, <b>qhov puas tsuaj txog kev txawj ntse (cognitive impairment)</b> , Ntau Yam Mob Cuam Tshuam Nrog Cov Paj Hlwb (Multiple Sclerosis), Tus Kab Mob Txog Tej Yam Me Aiv Hauv Cov Paj Hlwb Uas Ua Rau Tus Neeg Tshee (Parkinson's Disease) los sis Tus Kab Mob Uas Cuam Tshuam Rau Cov Paj Hlwb Hauv Lub Hlwb thiab Txha Nraub Qaum (Amyotrophic lateral sclerosis, ALS) uas tsis muaj kev pab cuam los ntawm Kev Pab Kho Mob (Medicaid).
<b>Cov kev pab cuam kho hniav</b>	Koj them tus nqi them \$0 rau ib qho kev xoo hluav taws xob kho hniav ntxiv rau ib xyoo.	<b>Tsis</b> muaj qhov kev tuav pov kev xoo hluav taws xob kho hniav ntxiv.
<b>Cov kev pab cuam Kev Zam Rau Cov Laus</b>	<b>Cov Txuj Ci Kev Ua Neej Nyob Ywj Pheej (Independent Living Skills, ILS)</b> - Siab txog plaub teev ntawm Cov Txuj Ci Kev Ua Neej Nyob Ywj Pheej (Independent Living Skills, ILS) toj ib lub hlis, qhov siab tshaj plaws ntawm rau lub hlis hauv ib xyoos rau cov tswv cuab sau npe hauv Qhov Kev Zam Rau Cov Neeg Laus	<b>Cov Kev Pab Cuam Tus Neeg Hauv Tsev nrog kev cob qhia (Individualized Home Supports with training, IHS)</b> - Siab txog plaub teev ntawm Cov Kev Pab Cuam Tus Neeg Hauv Tsev nrog kev cob qhia (Individualized Home Supports with training, IHS) toj ib lub hlis, qhov siab tshaj plaws ntawm rau lub hlis hauv ib xyoos rau cov tswv cuab sau npe hauv Qhov Kev Zam Rau Cov Neeg Laus



	2021 (xyoo no)	2022 (xyoo tom ntej)
<b>Cov kev kawm txog cov khoos kas kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo</b>	<b>Juniper®</b> cov ntaub ntawv pov thawj-raws li kev tswj hwm kev noj qab haus huv thiab chav kawm noj qab haus huv uas <b>tsis</b> pab tuav kev pov.	<b>Juniper®</b> Cov ntaub ntawv pov thawj-raws li kev tswj hwm kev noj qab haus huv thiab cov chav kawm noj qab haus huv muaj nyob hauv lub xeev thoob plaws qhov kev koom tes ntawm cov chaw koom nrog rau cov chaw nyob, cov chaw hauv zej zog, cov chaw neeg laus, cov tsev teev ntuj, thiab cov chaw qoj ib ce. Juniper cov chav kawm yog tsim los rau cov neeg laus, coj los ntawm cov kws qhia ntawv/cov kws qhia uas muaj ntawv pov thawj, thiab muab kev kawm, kev txawj, thiab cov tswv yim los tiv thaiv kev ntog thiab txhawb kev tswj tus kheej ntawm cov mob sib kis, nrog rau ntshav qab zib thiab qhov kev mob sib kis.
<b>Cov kev kawm txog cov khoos kas kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo</b>	<b>Kev Pab Cuam Qoj Ib Ce SilverSneakers®</b>  Yog tias koj lub koom haum saib xyuas kev noj qab haus huv nyob hauv SilverSneakers® kev sib koom tes, koj tau txais kev ua tswv cuab pub dawb, kev tawm dag zog yooj yim, chav kawm qoj ntxiv ntawm cov chaw ua si hauv zos, chaw ua si, thiab ntau yam.	<b>One Pass™</b>  One Pass™ qhov kev pab cuam qoj ib ce: suav nrog kev ua tswv cuab hauv chaw qoj ib ce, chav kawm qoj ib ce online, ntawm cov khoom siv qoj ib ce hauv tsev, kev cob qhia lub hlwb, thiab tsis tau them dab tsi rau cov koom txoos hauv zej zog, kev ua ub no thiab chav kawm.



	2021 (xyoo no)	2022 (xyoo tom ntej)
<b>Cov kev kawm txog cov khoos kas kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo</b>	Kev mus ntsib Tus Neeg Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Zej Zog <b>tsis</b> muaj kev tuav pov.	Koj them tus nqi them \$0 rau plaub zaug nrog Tus Neeg Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Zej Zog (kev ntsuam xyuas kev nyab xeeb, kev sib koom tes) los ntawm Lub Khoos Kas Lutheran Cov Kev Pab Cuam Kev Sib Raug Zoog Ntawm Tus Khub Hauv Zej Zog (Lutheran Social Services Community Companion Program) tom qab tso tawm hauv tsev kho mob los sis chaw kho mob luv-luv.
<b>Pab nrog qee yam mob sib kis</b>	Tus nqi khoom noj khoom haus yog <b>tsis</b> muaj kev tuav pov.	Koj tau txais tus nqi khoom noj khoom haus txog li \$30 toj ib hlis rau cov tswv cuab uas muaj mob ntshav qab zib los sis Lub Plawv Tsis Ua Hauj Lwm.
<b>Kev kho mob los ntawm khoom noj khoom haus</b>	Koj them tus nqi them \$0 rau kev pab sab laj txog khoom noj khoom haus ntxiv txog tsib zaug hauv ib xyoos uas tsis cuam tshuam txog kev kuaj mob tshwj xeeb uas twb tau muaj kev tuav pov los ntawm Medicare.	Kev sab laj txog kev noj zaub mov ntxiv uas tsis muaj feem cuam tshuam txog kev kuaj mob tshwj xeeb uas twb tau them los ntawm Medicare yuav <b>tsis</b> muaj kev tuav pov.
<b>Cov Khoom Siv Tiv Thaiv Tus Kheej</b>	Cov Khoom Siv Tiv Thaiv Tus Kheej <b>tsis</b> muaj kev tuav pov.	Koj them tus nqi \$0 rau lb Qho Khoom Siv Tiv Thaiv Tus Kheej uas suav nrog lub lub npog qhov ncauj qhov ntswg uas rov siv tau, tshuaj ntxuav tes thiab tshuaj ntxuav cov ntaub so hauv ib xyoos.



	2021 (xyoo no)	2022 (xyoo tom ntej)
<b>Kev thauj mus los</b>	Koj them tus nqi \$0 rau kev ncig mus los txog peb zaug hauv ib lub lim tiam rau cov koom haum noj qab haus huv.	Koj them tus nqi \$0 rau kev caij tsheb mus txog peb lub lim tiam mus rau cov koom haum saib xyuas kev noj qab haus huv, <b>kev tuav pov cov pov thawj-raws li chav kawm kev noj qab haus huv thiab/los sis tuav pov rau WW tswj qhov hnyav thiab kev cob qhia kev noj qab haus huv..</b>
<b>Kev saib xyuas qhov muag</b>	Lub Tuam Txhab Tuav Pov Hwm Progressive (tsis muaj kab) lo ntsiab muag rau cov tsom iav qhov muag <b>tsis</b> muaj kev tuav pov.  Kev hloov kho iav qhov muag ntxiv (tshuaj tiv thaiv qhov ci nra rov qab ntawm daim iav, zas xim) muaj los ntawm ib qho kev sib koom tes muab kev pab cuam tsom iav.	Koj them tus nqi \$0 rau lub tuam txhab tuav pov hwm progressive (tsis muaj kab) lo ntsiab muag rau tsom iav ib zaug txhua ob xyoos.  Kev hloov kho iav qhov muag ntxiv (tshuaj tiv thaiv qhov ci nra rov ntawm daim iav, zas xim) muaj los ntawm <b>EyeKraft</b> .

## D2. Cov kev hloov pauv rau kev pab tuav pov tshuaj noj raws daim ntawv qhia tshuaj

### Cov kev hloov pauv rau peb Daim Ntawv Teev Tshuaj

*Daim Ntawv Teev Cov Tshuaj Tuav Pov* tseem hu ua "Daim Ntawv Teev Tshuaj."

Ib *Daim Ntawv Teev Cov Tshuaj Tuav Pov* uas hloov kho tshiab (Daim Ntawv Teev Tshuaj) muaj nyob rau ntawm peb lub vev xaib ntawm [ucare.org/dsnp-druglist](https://www.ucare.org/dsnp-druglist). Koj kuj tseem tuaj yeem hu rau Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no kom paub cov ntaub ntawv tshuaj tshiab los sis thov kom peb xa koj Daim Ntawv Qhia Tshuaj.

Peb tau hloov pauv rau peb Daim Ntawv Teev Tshuaj, suav nrog kev hloov pauv rau cov tshuaj uas peb tuav pov thiab hloov pauv cov kev txwv uas siv rau peb qhov kev pab tuav pov rau qee yam tshuaj.

Tshawb xyuas Daim Ntawv Teev Tshuaj kom **paub tseeb tias koj cov tshuaj yuav raug them rau xyoo tom ntej** thiab nrhiav seb puas yuav muaj kev txwv.

Yog tias koj raug kev cuam tshuam los ntawm kev hloov pauv hauv kev tuav pov cov tshuaj, peb xav kom koj:

- Ua hauj lwm nrog koj tus kws kho mob (los sis lwm tus kws tshuaj) txhawm rau nrhiav lwm yam tshuaj uas peb tuav pov.

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm Ucare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv [ucare.org](https://www.ucare.org).



Ucare Cov Kev Xaiv Txog Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (MSHO) (HMO D-SNP) DAIM NTAUV CEEB TOOM TXOG KEV HLOOV PAUV TXHUA XYOO RAU XYOO 2022

- Koj tuaj yeem hu rau Lub Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no los sis tiv tauj koj Tus Kws Saib Xyuas Kev Saib Xyuas kom paub meej cov npe tshuaj uas kho cov tsos mob zoo ib yam.
- Daim ntawv teev npe no tuaj yeem pab koj tus neeg muab kev pab cuam nrhiav qhov kev tuav pov cov tshuaj uas yuav ua hauj lwm rau koj.
- Nug lub phiaj xwm kom tuav pov cov tshuaj ib ntus.
  - Hauv qee qhov xwm txheej, peb yuav tuav pov cov tshuaj **tib ntus** rau thawj 90 hnuv ntawm lub xyoo.
  - Cov khoom siv ib ntus no yuav siv sij hawm ntev txog 30 hnuv. (Yog xav paub ntxiv txog thaum twg koj tuaj yeem tau txais cov khoom siv ib ntus thiab yuav thov li cas, saib Tshooj 5 ntawm *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia.*)
  - Thaum koj tau txais cov tshuaj ib ntus, koj yuav tsum tham nrog koj tus muab kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv kom txiav txim siab seb yuav ua li cas thaum koj cov khoom siv ib ntus tag. Koj tuaj yeem hloov mus rau lwm yam tshuaj uas tau tuav pov los ntawm txoj phiaj xwm los sis thov kom txoj phiaj xwm muaj kev zam rau koj thiab tuav pov koj cov tshuaj tam sim no.

Yog tias koj sau koj daim ntawv yuav tshuaj hauv thawj 90 hnuv ntawm lub xyoo thiab pom tias nws tsis nyob hauv Daim Ntawv Teev Tshuaj, feem ntau koj tuaj yeem tau txais kev hloov pauv. Tom qab kev hloov pauv, koj yuav tau txais tsab ntawv hais txog koj cov kev xaiv suav nrog nrog tham nrog koj tus kws kho mob txog kev hloov pauv cov tshuaj los sis yuav thov kev zam li cas.

Kev tswj xyuas kev siv cov kev zam raug muab rau lub sij hawm teev tseg thaum lub sij hawm pom zoo. Koj yuav tsum tiv tauj rau Lub Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom kom paub seb koj los sis koj tus kws kho mob yuav tsum ua li cas thiaj li tau txais kev pab them nqi tshuaj thaum qhov kev zam tas sij hawm.

Muaj ob kauj ruam them nqi rau Medicare Ntu D cov kev pab tuav pov daim ntawv yuav cov tshuaj raws li MSHO ntawm Ucare. Tus nqi koj them nyob ntawm seb koj nyob qhov twg thaum koj tau txais koj daim ntawv sau yuav tshuaj los sis rov sau dua. Nov yog ob them:

<b>Theem 1</b> <b>Kev Pab Tuav Pov Theem Pib</b>	<b>Theem 2</b> <b>Kev Pab Tuav Pov Kev Puas Tsuj Loj</b>
<p>Thaum lub sij hawm theem no, txoj phiaj xwm them ib feem ntawm cov nqi ntawm koj cov tshuaj, thiab koj them koj feem. Koj qhov sib faib yog hu ua kev pab them ib qho nqi.</p> <p>Koj pib theem no thaum koj sau koj thawj daim ntawv yuav tshuaj ntawm lub xyoo.</p>	<p>Nyob rau theem no, txoj phiaj xwmj them tag nrho cov nqi ntawm koj cov tshuaj mus txog lub Kaum Ob Hlis 31, 2022.</p> <p>Koj pib theem no thaum koj tau them ib qho nqi ntawm koj tus kheej cov nuj nqis.</p>

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm Ucare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.



Kev Pab Tuav Pov Theem Pib xaus thaum tag nrho cov nqi tawm hauv hnab nyiaj rau daim ntawv yuav cov tshuaj noj mus txog **\$7,050**. Thaum lub sij hawm ntawd, Kev Pab Cuam Kev Puas Tsuaj Loj yuav pib. Txoj phiaj xwm tuav pov tag nrho koj cov nqi tshuaj txij thaum ntawd mus txog rau thaum xaus ntawm lub xyoo. Mus saib Tshooj 6 ntawm *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia* fom paub ntau ntxiv txog seb koj yuav them rau daim ntawv yuav cov tshuaj li cas.

### D3. Theem 1: "Kev Pab Tuav Pov Theem Pib"

Nyob rau ntawm qhov Kev Pab Tuav Pov Theem Pib, txoj phiaj xwm them ib feem ntawm tus nqi ntawm koj qhov kev tuav pov daim ntawv yuav cov tshuaj noj, thiab koj them koj feem. Koj qhov sib faib yog hu ua kev pab them ib qho nqi. Tus nqi them ib qho yog nyob ntawm theem ntawm tus nqi sib faib ntawm cov tshuaj. Koj yuav them tus nqi them ib qho txhua zaus koj sau daim ntawv yuav tshuaj. Yog tias koj qhov kev tuav pov cov tshuaj tus nqi tsawg dua qhov kev them nyiaj ib qho, koj yuav them tus nqi qis dua.

**Peb tau hloov qee yam tshuaj ntawm Daim Ntawv Teev Tshuaj mus rau qib qis los sis siab dua cov nqi sib faib tshuaj.** Yog tias koj cov tshuaj txav los ntawm ib qib mus rau lwm qib qhov no tuaj yeem cuam tshuam rau koj qhov kev them nyiaj. Txhawm rau kom paub seb koj cov tshuaj puas yuav nyob rau qib sib txawv ntawm cov nqi sib faib, saib hauv Daim Ntawv Teev Tshuaj.

Peb daim phiaj xwm Daim Ntawv Teev Tshuaj yuav muaj ib qib tshuaj hauv xyoo 2022 nkaus xwb. Txawm li cas los xij, yam koj them rau cov tshuaj hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj nyob ntawm seb cov tshuaj puas yog yam tshuaj los sis hom tshuaj. Cov nyiaj no siv **tsuas yog** rau lub sij hawm thaum koj nyob rau Kev Pab Tuav Pov Theem Pib

	2021 (xyoo no)	2022 (xyoo tom ntej)
<p><b>Cov tshuaj nyob rau hauv Qib 1 – Yam tshuaj (Kev tuav pov yam tshuaj)</b></p> <p>Tus nqi them rau ib lub hlis ntawm cov tshuaj hauv Qib 1 - Yam Tshuaj uas muaj nyob hauv lub khw muag tshuaj sib koom tes</p>	<p>Koj qhov kev them nqi tshuaj rau ib lub hlis (30-hnub) yog \$0/\$1.30/\$3.70 <b>toj ib daim ntawv yuav tshuaj.</b></p>	<p>Koj qhov kev them nqi tshuaj rau ib lub hlis (30-hnub) yog \$0/\$1.35/\$3.95 <b>toj ib daim ntawv yuav tshuaj.</b></p>
<p><b>Tshuaj nyob rau hauv Qib 1 - Hom tshuaj (Pab tuav pov hom tshuaj muaj npe)</b></p> <p>Tus nqi them rau ib lub hlis ntawm cov tshuaj hauv Qib 1 - Hom Tshuaj uas muaj nyob hauv lub khw muag tshuaj sib koom tes</p>	<p>Koj qhov kev them nqi tshuaj rau ib lub hlis (30-hnub) yog \$0/\$4.00/\$9.20 <b>toj ib daim ntawv yuav tshuaj.</b></p>	<p>Koj qhov kev them nqi tshuaj rau ib lub hlis (30-hnub) yog \$0/\$4.00/\$9.85 <b>toj ib daim ntawv yuav tshuaj.</b></p>

Kev Pab Tuav Pov Theem Pib xaus thaum tag nrho cov nqi tawm hauv hnab nyiaj mus txog \$7,050. Thaum lub sij hawm ntawd, Kev Pab Cuam Kev Puas Tsuaj Loj yuav pib. Txoj phiaj xwm tuav pov tag nrho koj cov nqi tshuaj txij thaum ntawd mus txog rau thaum xaus ntawm lub

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm Ucare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnub hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.





xyoo. Mus saib Tshooj 6 ntawm *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia* kom paub ntau ntxiv txog seb koj yuav them crau daim ntawv yuav cov tshuaj li cas.

#### **D4. Theem 2: "Kev Pab Tuav Pov Kev Puas Tsuj Loj"**

Thaum koj siv cov nyiaj hauv hnab nyiaj txog qhov txwv ntawm \$7,050 rau koj cov tshuaj noj, Qhov Kev Tuav Pov Puas Tsuj Loj yuav pib. Koj yuav nyob rau qhov Kev Tuav Pov Kev Puas Tsuj Loj mus txog thaum kawg ntawm lub xyoo. Koj yuav tsis them dab tsi thaum koj nyob rau theem no.

---

### **E. Yuav xaiv ib txoj phiaj xwm li cas**

#### **E1. Yuav ua li cas nyob hauv peb txoj phiaj xwm**

Peb vam tias yuav khaws koj ua tus tswv cuab rau xyoo tom ntej.

Koj tsis tas yuav ua dab tsi los nyob hauv peb txoj phiaj xwm kev noj qab haus huv. Yog tias koj xav nyob hauv peb txoj phiaj xwm koj yuav tau txais kev tso npe yam tsi siv neeg pab.

#### **E2. Yuav hloov cov phiaj xwm li cas**

Cov neeg feem coob nrog Medicare tuaj yeem xaus lawv txoj kev ua tswv cuab rau qee lub sij hawm ntawm lub xyoo. Vim tias koj muaj Medicaid, koj tuaj yeem xaus koj txoj kev ua tswv cuab hauv peb txoj phiaj xwm los sis hloov mus rau lwm txoj phiaj xwm ib zaug hauv txhua qhov hauv qab no **Lub Sij Hawm Sau Npe Tshwj Xeeb**:

- Lub Ib Hlis txog Lub Peb Hlis
- Lub Plaub Hlis txog Lub Rau Hli
- Lub Xay Hli txog Lub Cuaj Hlis

Ntxiv rau peb lub sij hawm Kev Sau Npe Tshwj Xeeb no, koj tuaj yeem xaus koj txoj kev koom tes hauv peb txoj phiaj xwm rau lub sij hawm hauv qab no:

- **Lub Sij Hawm Tso Npe Txhua Xyoo**, uas kav txij lub Kaum Hli 15 txog Lub Kaum Ob Hlis 7. Yog tias koj xaiv txoj phiaj xwm tshiab rau lub sij hawm no, koj qhov kev koom tes hauv MSHO ntawm Ucare yuav xaus rau lub Kaum Ob Hlis 31 thiab koj txoj kev koom tes hauv txoj phiaj xwm tshiab yuav pib rau lub Ib Hlis 1.
- **Lub Sij Hawm Medicare Ua Tau Zoo Tau Qhib Rau Kev Sau Npe**, uas kav los ntawm Lub Ib Hlis 1 txog Lub Peb Hlis 31. Yog tias koj xaiv txoj phiaj xwm tshiab rau lub sij hawm no, koj qhov kev koom tes hauv txoj txoj phiaj xwm tshiab yuav pib thawj hnub ntawm lub hli tom ntej.

Tej zaum yuav muaj lwm yam xwm txheej thaum koj tsim nyog hloov pauv koj qhov kev sau npe nkag. Piv txwv li, xws li thaum:

- Koj tau tsiv tawm ntawm peb qhov chaw pab cuam,
- Koj qhov kev tsim nyog tau txais Medicaid los sis Kev Pab Ntxiv tau hloov pauv, **los sis**



- Koj tau txais kev saib xyuas hauv tsev laus los sis tsev kho mob mus sij hawm ntev.

Kev tsim nyog rau lub sij hawm sau npe tuaj yeem sib txawv. Tiv tau rau MSHO ntawm UCare Lub Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no yog tias koj tsis paub meej tias lub sij hawm sau npe twg koj tuaj yeem siv.

Nov yog plaub txoj hauv kev uas tib neeg tuaj yeem xaus kev ua tswv cuab hauv peb txoj phiaj xwm:

<p><b>1. Koj tuaj yeem hloov mus rau:</b></p> <p><b>Ib qho txawv ntawm Txoj Phiaj Xwm Cov Kev Xaiv Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Health Options, MSHO) Plan</b></p>	<p><b>Nov yog yam yuav tau ua:</b></p> <p>Sau npe rau hauv Txoj Phiaj Xwm Cov Kev Xaiv Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg laus Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Health Options, MSHO) tshiab los ntawm kev hu xov toj mus rau Lub Khoos Kas Pab Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) ntawm 1-800-333-2433 (TTY cov neeg siv, hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam). Hauv Lub Xeev Minnesota, SHIP hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line®.</p> <p>Koj yuav raug rho tawm yam li tsis muaj neeg qhia paub los ntawm MSHO ntawm UCare thaum koj qhov phiaj xwm tshiab yuav pib.</p>
--	---



<p><b>2. Koj tuaj yeem hloov mus rau:</b></p> <p><b>Medicare txoj phiaj xwm kev noj qab haus huv xws li Medicare Txoj Phiaj Xwm Qhov Ua Tau Zoo los sis Lub Khoos Kas Saib Tag Nrho Txhua Yam Rau Cov Neeg Laus (Program of All-inclusive Care for the Elderly, PACE) thiab lwm qhov kev xaiv rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid) los sis nyob nroog cov kev pab cuam Pab Kho Mob (Medicaid) tam sim no</b></p>	<p><b>Nov yog yam yuav tau ua:</b></p> <p>Hu rau Medicare thawm 1-800-MEDICARE (1-800- 633-4227), 24 teev toj ib hnuv, 7 hnuv toj ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.</p> <p>Yog tias koj xav tau kev pab los sis xav paub ntxiv:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hu rau Lub Khoos Kas Pab Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) ntawm 1-800-333-2433 (TTY cov neeg siv, hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam). Hauv Lub Xeev Minnesota, SHIP hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line®. Cov kev hu no yog hu dawb.</li></ul> <p>Koj yuav raug rho tawm yam li tsis muaj neeg qhia paub los ntawm MSHO ntawm UCare thaum koj qhov phiaj xwm tshiab yuav pib.</p> <p>Yog tias koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj yuav raug tso npe rau hauv peb txoj phiaj xwm Kev Saib Xyuas Cov Neeg Laus Ntxiv Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Care Plus, MSC+) rau koj cov kev pab kho mob (Medicaid) yog tias peb txoj phiaj xwm MSC+ muaj nyob hauv koj lub nroog. Koj tuaj yeem thov sau ntawv mus sau npe rau hauv MSC + txoj phiaj xwm koj tau sau npe ua ntej peb txoj phiaj xwm rau MSHO kev sau npe. Yog tias peb txoj phiaj xwm tsis muaj MSC + txoj phiaj xwm hauv koj lub nroog, koj yuav raug tso npe rau hauv MSC+ txoj phiaj xwm muaj nyob hauv koj lub nroog. Tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm nyiaj txiag hauv nroog yog tias koj muaj lus nug. Yog tias tam sim no koj muaj kev siv nyiaj kho mob thiab koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj qhov Kev Pab Kho Mob (Medicaid) yuav tau them nqi rau kev pab cuam. Koj yuav tsis raug sau npe rau hauv lwm txoj kev pab them nqi kho mob rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid).</p>
--	--



**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm UCare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.

<p><b>3. Koj tuaj yeem hloov mus rau:</b></p> <p><b>Medicare qhov thawj nrog rau Medicare ib txoj phiaj xwm sib cais daim ntawv sau yuav tsuaj thiab lwm qhov kev xaiv rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid) los sis nyob nrog cov kev pab cuam Pab Kho Mob (Medicaid) tam sim no</b></p>	<p><b>Nov yog yam yuav tau ua:</b></p> <p>Hu rau Medicare thawm 1-800-MEDICARE (1-800- 633-4227), 24 teev toj ib hnuv, 7 hnuv toj ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.</p> <p>Yog tias koj xav tau kev pab los sis xav paub ntxiv:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hu rau Lub Khoos Kas Pab Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) ntawm 1-800-333-2433 (TTY cov neeg siv, hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam). Hauv Lub Xeev Minnesota, SHIP hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup>. Cov kev hu no yog hu dawb.</li></ul> <p>Koj yuav raug rho tawm yam tsis muaj neeg qhia los ntawm MSHO ntawm Ucare thaum koj qhov Medicare Thawj yuav pib.</p> <p>Yog tias koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj yuav raug tso npe rau hauv peb txoj phiaj xwm Kev Saib Xyuas Cov Neeg Laus Ntxiv Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Care Plus, MSC+) rau koj cov kev pab kho mob (Medicaid) yog tias peb txoj phiaj xwm MSC+ muaj nyob hauv koj lub nroog. Koj tuaj yeem thov sau ntawv mus sau npe rau hauv MSC + txoj phiaj xwm koj tau sau npe ua ntej peb txoj phiaj xwm rau Cov Kev Xaiv Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (MSHO) kev sau npe. Yog tias peb txoj phiaj xwm tsis muaj MSC + txoj phiaj xwm hauv koj lub nroog, koj yuav raug tso npe rau hauv MSC+ txoj phiaj xwm muaj nyob hauv koj lub nroog. Tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm nyiaj txiag hauv nroog yog tias koj muaj lus nug. Yog tias tam sim no koj muaj kev siv nyiaj kho mob thiab koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj qhov Kev Pab Kho Mob (Medicaid) yuav tau them nqi rau kev pab cuam. Koj yuav tsis raug sau npe rau hauv lwm txoj kev pab them nqi kho mob rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid).</p>
--	---

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm Ucare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.



**4. Koj tuaj yeem hloov mus rau:**

**Medicare qhov thawj tsis nrog rau Medicare ib txoj phiaj xwm sib cais daim ntawv sau yuav tsuaj thiab lwm qhov kev xaiv rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid) los sis nyob nrog cov kev pab cuam Pab Kho Mob (Medicaid) tam sim no**

**CEE B TOOM:** Yog tias koj hloov mus rau Medicare Qhov Thawj thiab tsis sau npe rau hauv ib txoj phiaj xwm daim ntawv sau yuav tshuaj ntawm Medicare sib cais, Medicare tuaj yeem sau npe rau koj hauv cov phiaj xwm tshuaj, tshwj tsis yog koj qhia Medicare koj tsis xav koom.

Koj tsuas yog yuav tsum tso tseg qhov kev pab tuav pov daim ntawv sau yuav tshuaj yog tias koj muaj kev tuav pov tshuaj los ntawm lwm qhov chaw, xws li tus neeg ntiav hauj lwm los sis lub koom haum. Yog tias koj muaj lus nug txog seb koj puas xav tau kev pab tuav pov tshuaj, hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup> tawm 1-800-333- 2433 (TTY cov neeg siv hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam).

**Nov yog yam yuav tau ua:**

Hu rau Medicare thawm 1-800-MEDICARE (1-800- 633-4227), 24 teev toj ib hnuv, 7 hnuv toj ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.

Yog tias koj xav tau kev pab los sis xav paub ntxiv:

- Hu rau Lub Khoos Kas Pab Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) ntawm 1-800-333-2433 (TTY cov neeg siv, hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam). Hauv Lub Xeev Minnesota, SHIP hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup>. Cov kev hu no yog hu dawb.

Koj yuav raug rho tawm yam tsis muaj neeg qhia los ntawm MSHO ntawm Ucare thaum koj qhov Medicare Thawj yuav pib.

Yog tias koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj yuav raug tso npe rau hauv peb txoj phiaj xwm Kev Saib Xyuas Cov Neeg Laus Ntxiv Hauv Xeev Minnesota (Minnesota Senior Care Plus, MSC+) rau koj cov kev pab kho mob (Medicaid) yog tias peb txoj phiaj xwm MSC+ muaj nyob hauv koj lub nroog. Koj tuaj yeem thov sau ntawv mus sau npe rau hauv MSC + txoj phiaj xwm koj tau sau npe ua ntej peb txoj phiaj xwm rau Cov Kev Xaiv Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Xeev Minnesota (MSHO) kev sau npe. Yog tias peb txoj phiaj xwm tsis muaj MSC + txoj phiaj xwm hauv koj lub nroog, koj yuav raug tso npe rau hauv MSC+ txoj phiaj xwm muaj nyob hauv koj lub nroog. Tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm nyiaj txiag hauv nroog yog tias koj muaj lus nug. Yog tias tam sim no koj muaj kev siv nyiaj kho mob thiab koj xaiv qhov tawm ntawm peb txoj phiaj xwm, koj qhov Kev Pab Kho Mob (Medicaid) yuav tau them nqi rau kev pab cuam. Koj yuav tsis raug sau npe rau hauv lwm txoj kev pab them nqi kho mob rau Kev Pab Kho Mob (Medicaid).



## F. Yuav tau txais kev pab li cas

### F1. Tau txais kev pab los ntawm MSHO ntawm UCare

Puas Muaj Lus Nug? Peb nyob ntawm no los pab. Thov hu rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus lej hauv qab ntawm nplooj ntawv no.

#### **Koj Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia 2022**

*Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia 2022* yog qhov kev cai lij choj, cov lus piav qhia ntxaws txog koj txoj phiaj xwm cov txiaj ntsig. Nws muaj cov ntsiab lus hais txog cov txiaj ntsig xyoo tom ntej thiab cov nqi. Nws piav qhia txog koj cov cai thiab cov cai uas koj yuav tsum tau ua kom tau txais cov kev pab cuam pab tuav pov thiab daim ntawv yuav cov tshuaj.

*Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia 2022* yuav muaj los ntawm Lub Kaum Hli 15. Koj tseem tuaj yeem txheeb xyuas *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia* kom paub seb puas muaj lwm yam txiaj ntsig los sis cov nqi hloov pauv cuam tshuam rau koj. Ib daim ntawv theej tshiab ntawm *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia 2022* yuav muaj nyob rau ntawm peb lub vev xaib ntawm **ucare.org/formembers**. Koj kuj tseem tuaj yeem hu rau Chaw Pab Cuam Cov Neeg Siv Khoom ntawm tus naj npawb hauv qab ntawm nplooj ntawv no thov kom peb xa *Tus Tswv Cuab Phau Ntawv Taw Qhia* rau koj tam sim no.

#### **Peb lub vev xaib**

Koj tuaj yeem tuaj saib peb lub vev xaib ntawm **ucare.org/formembers**. Raws li kev ceeb toom, peb lub vev xaib muaj cov ntaub ntawv tshiab tshaj plaws txog peb lub chaw muab kev pab cuam thiab lub chaw muag tshuaj sib koom tes (*Tus Muab Kev Pab Cuam thiab Daim Ntawv Qhia Tshuaj Hauv Chaw Muag Tshuaj*) thiab Peb Daim Ntawv Teev Tshuaj (*Daim Ntawv Tuav Kev Pov Cov Tshuaj*).

### F2. Tau txais kev pab los ntawm Tus Neeg Ntsuam Xyuas Daim Av Hauv Lub Khoos Kas Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev

Tus Neeg Ntsuam Xyuas Daim Av Hauv Lub Khoos Kas Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev yog tus neeg ntsuam xyuas daim lub khoos kas uas tuaj yeem pab koj yog tias koj muaj teeb meem nrog MSHO ntawm UCare. Cov kev pab cuam tus neeg ntsuam xyuas daim av yog pub dawb. Tus Neeg Ntsuam Xyuas Daim Av Hauv Lub Khoos Kas Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev:

- Ua hauj lwm raws li tus kws lij choj sawv cev rau koj. Lawv tuaj yeem teb cov lus nug yog tias koj muaj teeb meem los sis tsis txaus siab thiab tuaj yeem pab koj nkag siab tias yuav ua li cas.
- Xyuas kom meej tias koj muaj cov ntaub ntawv ntsig txog koj cov cai thiab kev tiv thaiv thiab seb koj tuaj yeem daws koj cov kev txhawj xeeb li cas.
- Tsis txuas nrog peb los sis nrog lub tuam txhab tuav pov hwm los sis phiaj xwm kev noj qab haus huv. Tus naj npawb xov tooj rau Tus Neeg Ntsuam Xyuas Daim Av Hauv Lub Khoos Kas Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev yog 1-651-431-2660 (Cheeb Tsam Nroog Loj ntxaib); 1-800-657-3729 (sab nraum Cheeb Tsam Nroog Loj ntxaib). TTY cov neeg siv hu rau 711 los sis siv cov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam.

---

**Yog koj muaj lus nug**, thov hu rau Cov Kev Xaiv Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Hauv Lub Xeev Minnesota (MSHO) ntawm UCare Li Kev Pab Cuam Rau Cov Neeg Siv Khoom ntawm 612-676-6868 los sis 1-866-280-7202, TTY 612-676-6810 los sis 1-800-688-2534, 8 teev sawv ntxov - 8 teev tsaus ntuj, xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Hu tau dawb. **Yog xav paub ntxiv**, mus saib hauv **ucare.org**.



### **F3. Tau txais kev pab los ntawm Lub Khoos Kas Kev Pab Cuam Sab Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Lub Xeev (SHIP)**

Koj tuaj yeem hu rau Lub Khoos Kas Kev Pab Cuam Sab Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Lub Xeev (SHIP) Lub Khoos Kas Kev Pab Cuam Sab Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Lub Xeev (SHIP) yog tsoom fwm txoj hauj lwm nrog cov kws pab tswv yim uas tau kawm hauv txhua lub xeev. Cov kev pab cuam yog pab dawb xwb. Hauv Lub Xeev Minnesota, SHIP hu ua LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup>. LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup> cov kws pab tswv yim tuaj yeem pab koj nkag siab koj cov kev xaiv MSHO Txoj Phiaj Xwm thiab teb cov lus nug txog kev hloov cov phiaj xwm. LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup> tsis txuas nrog peb los sis nrog ib lub tuam txhab tuav pov hwm los sis phiaj xwm kev noj qab haus huv. Tus naj npawb xov tooj LinkAge Cov Neeg Laus Tsab Line<sup>®</sup> yog 1-800-333-2433 (TTY cov neeg siv hu rau 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam). Cov kev hu no yog hu dawb.

### **F4. Tau txais kev pab los ntawm Medicare**

Kom tau txais cov ntaub ntawv ncaj qha los ntawm Medicare, koj tuaj yeem hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 teev toj ib hnuv, 7 hnuv toj ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.

#### **Medicare lub vev xaib**

Koj tuaj yeem mus saib Medicare lub vev xaib ([www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)). Yog tias koj xaiv tshem tawm ntawm koj qhov MSHO Txoj Phiaj Xwm thiab sau npe rau hauv Medicare Qhov Ua Tau Zoo txoj phiaj xwm, Medicare lub vev xaib muaj cov ntaub ntawv hais txog cov nqi, kev pab tuav pov, thiab kev ntsuas zoo los pab koj sib piv Medicare Qhov Ua Tau Zoo cov phiaj xwm.

Koj tuaj yeem nrhiav cov ntaub ntawv hais txog Medicare Qhov Ua Tau Zoo cov phiaj xwm muaj nyob hauv koj cheeb tsam los ntawm kev siv Lub Nrhiav Medicare Txoj Phiaj Xwm (Medicare Plan Finder) ntawm Medicare lub vev xaib. (Rau cov ntaub ntawv hais txog cov phiaj xwm, xa mus rau [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) thiab nyem rau ntawm "Nrhiav cov phiaj xwm.")

#### **Medicare thiab Koj 2022**

Koj tuaj yeem nyeem phau ntawv *Medicare thiab Koj 2022*

Txhua xyoo thaum lub caij nplooj zeeg, phau ntawv no raug xa mus rau cov neeg nrog Medicare. Nws muaj cov ntsiab lus ntawm Medicare cov txiaj ntsig, cov cai thiab kev tiv thaiv, thiab cov lus teb rau cov lus nug uas nquag nug txog Medicare.

Yog tias koj tsis muaj daim ntawv theej ntawm phau ntawv no, koj tuaj yeem tau txais nws ntawm Medicare tus vev xaib ([www.medicare.gov/medicare-and-you](http://www.medicare.gov/medicare-and-you)) los sis los ntawm kev hu 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 teev toj ib hnuv, 7 hnuv toj ib lub lim tiam. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.

### **F5. Tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Kev Kho Mob (Medicaid)**

Xeev Minnesota lub chaw ua hauj lwm ntawm Kev Pab Cuam Kho Mob (Medicaid) yog Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg. Hu rau 1-800-657-3739 (sab nraum Cheeb Tsam Nroog Loj ntxaib) los sis 1-651-431-2670 (Cheeb Tsam Nroog Loj ntxaib). TTY cov neeg siv yuav tsum hu rau 1-800-627-3429 los sis 711 los sis siv qhov kev pab cuam xa rov qab uas koj nyiam.



